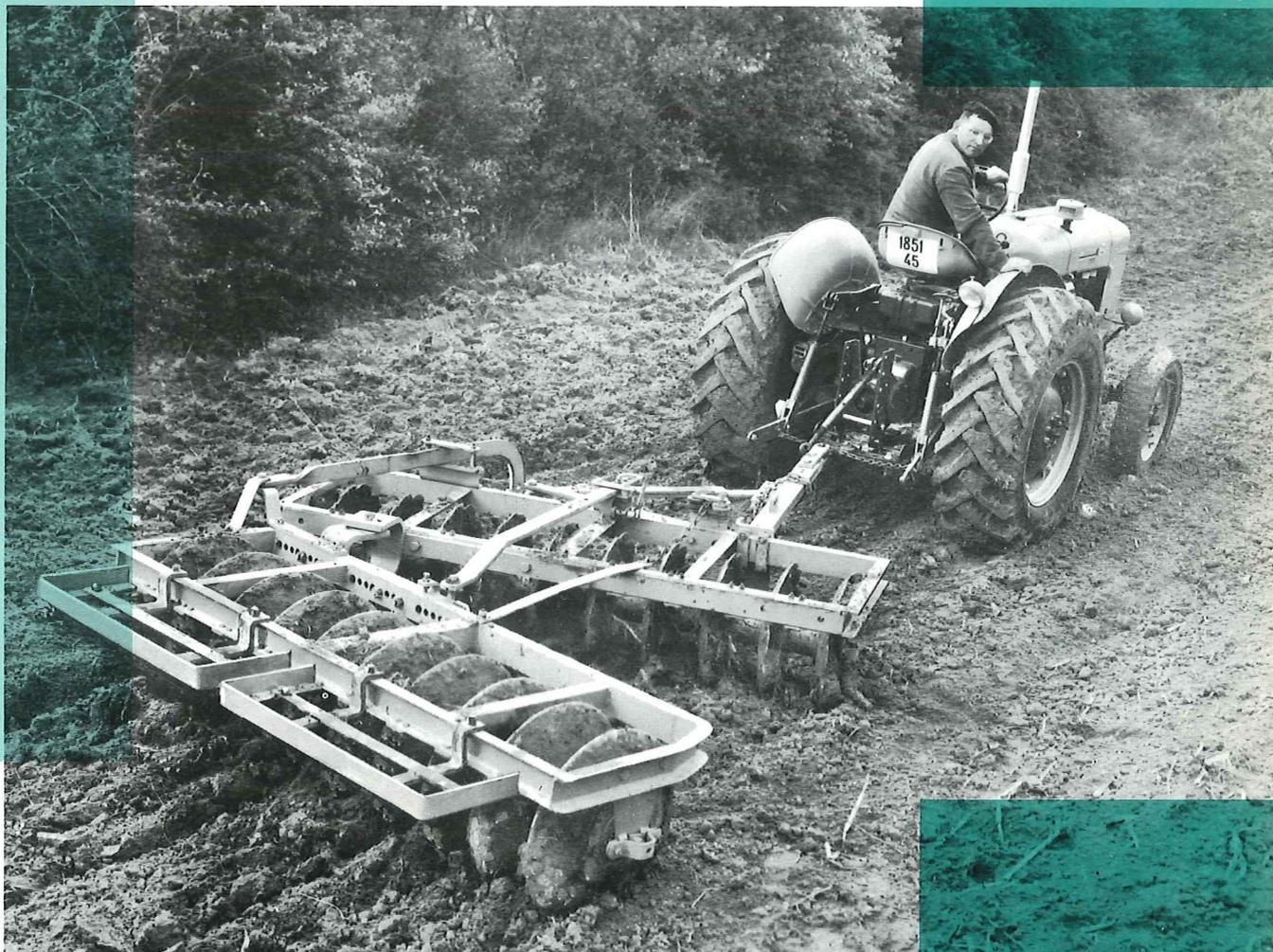


# pulvérisateur à disques "offset"

SOMECA



- Le Pulvérisateur "OFFSET" SOMECA, adaptable à tous les tracteurs, est un instrument lourd à disques de grand diamètre, qui se classe au premier rang des outils indispensables, par sa grande polyvalence.

116-118, RUE DE VERDUN, PUTEAUX (SEINE) - TÉL. : LON. 26-70 et 36-80



SOMECA

Les Pulvérisateurs généralement conçus comme appareil à "façons superficielles", se limitent donc à préparer la terre avant les semis. Mais le pulvérisateur "offset" permet une plus large utilisation :

- Reprise des labours de printemps et d'été.
- Labours légers d'automne.
- Déchaumage et enfouissement de la paille après la moisson.
- Travaux de vignes et vergers, pour intégrer la végétation au sol, augmenter l'humus, et former une couche protectrice contre la sécheresse.
- Préparer le sol dans les terres vierges, où roches et souches endommagent les outils à socs ou à dents.

Autant de travaux réalisables dans les meilleures conditions avec le Pulvérisateur à disques "OFFSET" SOMECA.



Super SOM. 40 trainant un pulvérisateur 20 disques

## construction

**Châssis constitué par 2 bâtis en acier renforcé de grande robustesse, réunis par charnières, à position réglable.**

**Train de Disques (lisses ou crénelés), biseautés vers l'intérieur et de forte concavité. Coussinets à bains d'huile avec butées latérales en acier (graissage une fois l'an). Décrottoirs internes des disques, réglables et efficaces en sol boueux.**

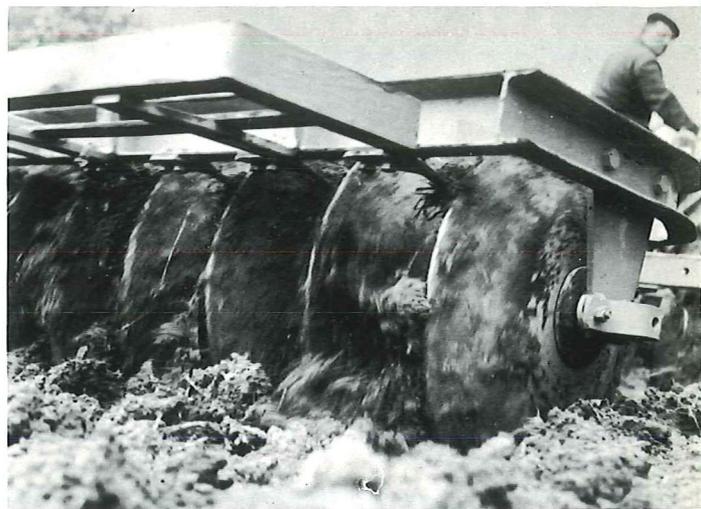
**Attelage à triangulation variable.**

**Dispositif de réglage, permettant des angles d'ouverture entre les trains de 20° à 46° suivant le travail.**

**Commande à distance de verrouillage automatique.**

**Loquet d'arrêt du levier éliminant le verrouillage en cours de travail.**

# Pulvérisateur à disques "offset"



Vue de 3/4 du pulvérisateur SOMECA

Des disques crénelés peuvent être livrés en remplacement des disques lisses.

## caractéristiques

TYPES	Largeur du travail	Largeur hors tout avec dispositif transport route	Ø de disques	Ecartement des disques	Poids nu	Puissance moyenne nécessaire
14 disques	1,60 m	2,02 m	610 mm	230 mm	695 kg	30/35 ch
16 disques	1,85 m	2,25 m	610 mm	230 mm	750 kg	35/40 ch
20 disques	2,35 m	—	610 mm	230 mm	910 kg	40/50 ch

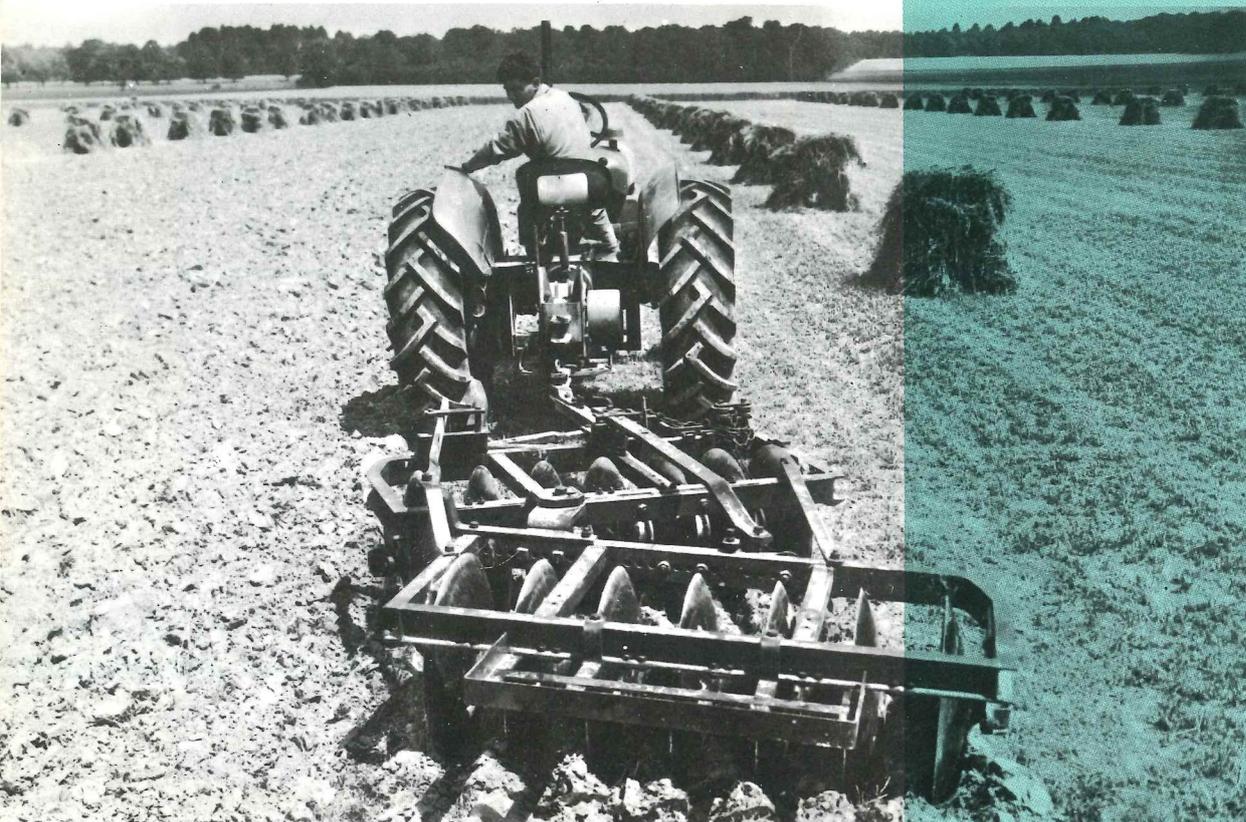
# pulvérisateur à disques

## "offset"

### accessoires

(sur demande)

- Système de transport sur route, pour 14 et 16 disques, roues porteuses pneumatiques (de 145 x 380) à relevage automatique, s'adaptant sans effort et restant à demeure sur l'appareil. Garde au sol (sur route) 12,5 cm.
- Dispositif pour Virage à Droite.
- Coffres pour Poids de Charge.



Le Cover-Crop effectue un travail plus profond que la déchaumeuse; il donne une terre bien brassée et non rejetée, laissant le sol en place, ce qui permet l'enfoncement des chaumes et engrais verts.

Les descriptions et illustrations de cette notice sont données à titre indicatif et sans engagement.

## **someca**

116 - 118, RUE DE VERDUN - PUTEAUX (SEINE) - TÉL. : LON. 26-70 et 36-80  
SIMCA INDUSTRIES - SOCIÉTÉ ANONYME AU CAPITAL DE 120.000.000 DE FRANCS - R.C. SEINE 60 B 5910